

## Learning Agreement Student Mobility for Traineeships



(photo)

**Komentarz [MO12]:** zdjęcie, najlepiej elektroniczne

| Trainee                            | Last name(s)                       | First name(s)       | Date of birth                             | Nationality <sup>1</sup>            | Sex [M/F]  | Study cycle <sup>2</sup>                                  | Field of education <sup>3</sup>                   |
|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|---|-------------------------------------|--|---|---|
|                                    |                                    |                     |   |                                     |  |   |   |
| Sending Institution                | Name                               | Faculty/ Department | Erasmus code <sup>4</sup> (if applicable) | Address                             | Country  | Contact person name <sup>5</sup> ; email; phone           |   |
|                                    | Białystok University of Technology |                     | PL BIALYSTO1                              | 45A, Wiejska Str., 15-351 Białystok | Poland   | MAGDALENA OPACKA<br>m.opacka@pb.edu.pl<br>+48 85 746 9044 |   |
| Receiving Organisation /Enterprise | Name                               | Department          | Address; website                          | Country                             | Size   | Contact person <sup>6</sup> name; position; e-mail; phone | Mentor <sup>7</sup> name; position; e-mail; phone |
|                                    |                                    |                     |   |                                     | <input type="checkbox"/> < 250 employees<br><input type="checkbox"/> > 250 employees |   |   |

**Komentarz [MO1]:** wszystkie posiadane imiona

**Komentarz [MO2]:** patrz załącznik na ostatniej stronie, np. 0413 : Management and administration

**Komentarz [MO3]:** wydział studenta

**Komentarz [MO4]:** okres mobilności, tylko miesiąc i rok

**Komentarz [MO5]:** tytuł służbowy/stanowisko praktykanta

**Komentarz [MO6]:** szczegółowy program praktyk, mogą być podane terminy, program może być wymieniony w punktach  
Program musi być związany z kierunkiem studiów !

**Komentarz [MO7]:** jakie umiejętności/wiedzę nabędzie praktykant podczas praktyk

**Komentarz [MO8]:** plan nadzoru/kontroli nad praktykantem, kto, kiedy, jak często i w jaki sposób będzie kontrolował pracę, czas przyszły

**Komentarz [MO9]:** plan oceny pracy praktykanta, kto, kiedy, na podstawie jakich kryteriów oceni pracę praktykanta, czas przyszły

**Komentarz [MO10]:** nazwa języka np. English

**Komentarz [MO11]:** zaznaczamy poziom znajomości na podstawie oceny własnej

**Komentarz [MO13]:** każdy student zależnie od tego czy jest to wyjazd w ramach praktyk obowiązkowych, nieobowiązkowych czy wyjazd absolwenta wypełnia tylko jedną część : 1, 2 lub 3.

W razie wątpliwości dotyczącej np. punktów ECTS za praktyki, proszę pytać opiekuna praktyk na wydziale !

**Komentarz [MO14]:** to jest właściwy dokument, który podpisuje pracodawca po zakończeniu praktyk

**Komentarz [MO15]:** <http://europass.org.pl/dokumenty/mobilnosc/>  
zaznaczamy TAK tylko wtedy jeżeli ktoś na wydziale np. koordynator wydziałowy pomoże państwu w przygotowaniu dokumentu

### Before the mobility

**Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise**

Planned period of the mobility: from [month/year] ..... to [month/year] .....

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Traineeship title: ...   | Number of working hours per week: ... |
| Detailed programme of the traineeship:   |                                       |
| Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes): |                                       |
| Monitoring plan:   |                                       |
| Evaluation plan:   |                                       |

The level of language competence<sup>8</sup> in \_\_\_\_\_ [indicate here the main language of work] that the trainee already has or agrees to acquire by the start of the mobility period is: A1  A2  B1  B2  C1  C2  Native speaker

**Table B - Sending Institution**

Please use only one of the following three boxes:<sup>9</sup>

1. The traineeship is **embedded in the curriculum** and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

/praktyki obowiązkowe - wyjazd studenta/

|  |  |  |
|--|--|--|
| Award ..... ECTS credits (or equivalent) <sup>10</sup>   | Give a grade based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/> |  |
| Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent).                        |  |  |
| Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |  |  |

2. The traineeship is **voluntary** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

/praktyki nieobowiązkowe - wyjazd studenta/

|  |   |
|--|---|
| Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                 | If yes, please indicate the number of credits: ....   |
| Give a grade: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>   | If yes, please indicate if this will be based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/> |
| Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>      |   |
| Record the traineeship in the trainee's Diploma Supplement (or equivalent).  |   |
| Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |   |

*/wyjazd absolwenta/*

3. The traineeship is carried out by a **recent graduate** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

|  |   |
|--|---|
| Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>   | If yes, please indicate the number of credits: .... |
| Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document ( <i>highly recommended</i> ): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |   |

**Accident insurance for the trainee**

|  |  |
|--|--|
| The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise):<br>Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> | The accident insurance covers:<br>- accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/><br>- accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |
| The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>    |  |

**Table C - Receiving Organisation/Enterprise**

|  |  |
|--|--|
| The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>                                      | If yes, amount (EUR/month): .....  |
| The Receiving Organisation/Enterprise will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/><br>If yes, please specify: .... |  |
| The Receiving Organisation/Enterprise will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>         | The accident insurance covers:<br>- accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/><br>- accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |
| The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution):<br>Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>      |  |
| The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee.   |  |
| Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.   |  |

By signing this document, the trainee, the Sending Institution and the Receiving Organisation/Enterprise confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and Receiving Organisation/Enterprise will communicate to the Sending Institution any problem or changes regarding the traineeship period. The Sending Institution and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The institution undertakes to respect all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to traineeships (or the principles agreed in the partnership agreement for institutions located in Partner Countries).

| Commitment  | Name | Email | Position            | Date | Signature |
|---|------|-------|---------------------|------|-----------|
| Trainee   |      |       | Trainee             |      |           |
| Responsible person <sup>11</sup> at the Sending Institution |      |       | Faculty Coordinator |      |           |
| Supervisor <sup>12</sup> at the Receiving Organisation      |      |       |                     |      |           |

**Komentarz [MO16]:** to jest właściwy dokument, który podpisuje pracodawca po zakończeniu praktyk

**Komentarz [MO17]:** <http://europass.org.pl/dokumenty/mobilnosc/> zaznaczamy TAK jeżeli ktoś na wydziale np. koordynator wydziałowy pomoże państwu w przygotowaniu dokumentu

**Komentarz [MO18]:** <http://europass.org.pl/dokumenty/mobilnosc/> zaznaczamy TAK jeżeli ktoś na wydziale np. koordynator wydziałowy pomoże państwu w przygotowaniu dokumentu

**Komentarz [MO19]:** PB nie finansuje ubezpieczenia praktykanta

**Komentarz [MO20]:** tabelę tę należy wypełnić w porozumieniu z pracodawcą np. telefonicznym, mailowym

W ten sposób pracodawca dostaje gotowy dokument, który tylko sprawdza i podpisuje.

**Komentarz [MO21]:** zaznaczamy TAK jeśli firma zapewnia jakieś dodatkowe rzeczy np. darmowe zakwaterowanie czy wyżywienie

**Komentarz [MO22]:** zaznaczamy TAK jeśli firma zapewnia jakieś dodatkowe rzeczy np. darmowe zakwaterowanie czy wyżywienie

Jeśli nie zapewnia, uczestnik musi ubezpieczyć się sam i dostarczyć do BWM potwierdzenie np. Karta ISIC wykupiona w Almatuzie, Akademik BETA.

**Komentarz [MO23]:** zaznaczamy TAK jeśli firma zapewnia praktykantowi pakiet OC w miejscu pracy (trzeba uzyskać z firmy potwierdzenie takiego ubezpieczenia)

Jeśli nie zapewnia, uczestnik musi ubezpieczyć się sam i dostarczyć do BWM (...)

**Komentarz [MO24]:** imię i nazwisko praktykanta

**Komentarz [MO25]:** adres e-mail praktykanta

**Komentarz [MO26]:** data bieżąca napisana odręcznie przez studenta

**Komentarz [MO27]:** imię i nazwisko koordynatora wydziałowego : <http://www.bwm.pb.edu.pl/pl/ep/pro/s/koordynatorzy>

**Komentarz [MO28]:** adres e-mail koordynatora wydziałowego

**Komentarz [MO29]:** data bieżąca napisana odręcznie przez koordynatora

**Komentarz [MO30]:** imię i nazwisko opiekuna praktyk/pracodawcy ; adres e-mail, stanowisko, data bieżąca napisana odręcznie przez osobę podpisującą

<sup>1</sup> **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

<sup>2</sup> **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / Master or equivalent second cycle (EQF level 7) / Doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).

<sup>3</sup> **Field of education:** The [ISCED-F 2013 search tool](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) available at [http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the trainee by the sending institution.

<sup>4</sup> **Erasmus code:** a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

<sup>5</sup> **Contact person at the sending institution:** a person who provides a link for administrative information and who, depending on the structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or will work at the international relations office or equivalent body within the institution.

<sup>6</sup> **Contact person at the Receiving Organisation:** a person who can provide administrative information within the framework of Erasmus+ traineeships.

<sup>7</sup> **Mentor:** the role of the mentor is to provide support, encouragement and information to the trainee on the life and experience relative to the enterprise (culture of the enterprise, informal codes and conducts, etc.). Normally, the mentor should be a different person than the supervisor.

<sup>8</sup> **Level of language competence:** a description of the European Language Levels (CEFR) is available at: <https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

<sup>9</sup> **There are three different provisions for traineeships:**

1. Traineeships embedded in the curriculum (counting towards the degree);
2. Voluntary traineeships (not obligatory for the degree);
3. Traineeships for recent graduates.

<sup>10</sup> **ECTS credits or equivalent:** in countries where the "ECTS" system it is not in place, in particular for institutions located in Partner Countries not participating in the Bologna process, "ECTS" needs to be replaced in all tables by the name of the equivalent system that is used and a web link to an explanation to the system should be added.

<sup>11</sup> **Responsible person at the sending institution:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed and recognising the credits and associated learning outcomes on behalf of the responsible academic body as set out in the Learning Agreement. The name and email of the Responsible person must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

<sup>12</sup> **Supervisor at the Receiving Organisation:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed, supervising the trainee during the traineeship and signing the Traineeship Certificate. The name and email of the Supervisor must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.